

Szerkesztőségi iroda:
BRASSÓ, Színház-utca 95. sz.
hova a lap szellemi részét illető minden
közlemény intézendő.
Kéziratok vissza nem adtnak

Kiadóhivatal:
ALEXI KÖNYVNYOMDÁJA, BRASSÓBAN
színház-utca 95. sz. alatt,
hova az előfizetési pénzek s hirdetések
bérmentesen küldendők.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR:
helyben házhoz hordva, vagy vidékre
postán küldve:
Egész évre 7 frt. Félévre 3 frt 50 kr
Negyedévre 1 frt. 80 kr.
Külföldre egész évre 20 Frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos garmond-sorért 4 kr. 1-10 so-
helye 40 kr.) Minden egyes hirdetés bélye-
díja 30 kr., nagyobb és többszöri hirdeté-
seknél kedvezmény; nyílt-tér sora 10 kr
Hirdetések és nyílt-tér előre fizetendők.

Politikai, társadalmi, közgazdászati, közművelődési és szépirodalmi lap.
MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÖTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban: A kiadóhivatalban; Budapesten Lang Lipót és Schwarz; Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A. Bécsben: Haasenstein
és Vogler, (Ottó Maasz), Schalek Henrik Oppelik Alajos, Dukas M.; Frankfurtban: Daube G. L. és Társa; Berlinben: Rudolf Mosse; Bukarestben Vatzina R. hirdetési irodájában

2. szám.

BRASSO, Kedd, január 5-én.

II-ik évfolyam 1886.

A t. olvasóhoz.

1886. január elsejétől a „Brassó” fenn-
állásának második évébe lép. Rövid egy évi
pályafutása alatt bebizonyította életképességét
s feltétlen szükségét. Ezen rövid idő alatt is
elég alkalma volt a t. közönségnek meggyő-
ződni arról, hogy a „Brassó” az ország ezen
keleti végső pontján valóban hivatott őre a
magyar állameszmének és magyarságnak.

Tőlünk telhetőleg törekedtünk oly lapot
nyújtani a nagyérdemű közönségnek, mely
mindenkor irodalmi színvonalon állva, foko-
zott igényeinek megfelelően. Erre fogunk tö-
rekedni ezentúl is.

Soha szem elől téveszteni nem fogjuk ama
valóban fontos és nagyjelentőségű szerepet,
mely ezen nemzetiségi vidéken egy magyar lap
osztályrésze.

Politikai tekintetben eddigi álláspontunk
fog továbbra is vezérelni, — általában pedig
hűek maradunk első programunkhoz.

Brassó-, Fogaras-, Nagy- s Kis-Küküllő-
és Szeben megyék képezvén közvetlen mű-
ködési területünket, első sorban e megyék ér-
dekeit kell szolgálunk, ezek magyarságát egy-
tömör egészszé tenni.

Magasztos céljainkat azonban csak úgy
érhetjük el, ha a t. közönség az eddigénél még
nagyobb támogatásban részesít. Mert a ki is-
meri ezen vidék visszás helyzetét és viszonyait,
az tudni is fogja, hogy itt egy magyar lap
fentartása igen nagy anyagi áldozatokkal is jár.

Erős reményünk, hogy ezen áldozatok
gyümölcsöt hoznak s e reményben kérjük a
szíves támogatást. Lapunk korábbi számához
voltak az előfizetésre alkalmas utalványok mel-
lékelve a t. vidéki közönség részére; kérjük
azoknak mielőbbi felhasználását, hogy a lap
szétküldése ne akadályoztassék.

Helyi t. olvasóinkat pedig szintén kérjük
részben az előfizetés szíves megújítására, rész-
ben pedig annak mielőbbi eszközzésére.

Előfizetési árak:

Egész évre (jan.—decz.) 7 frt — kr.
Félévre (jan.—jun.) 3 frt 50 kr.
Negyedévre (jan.—márcz.) 1 frt 80 kr.
Külföldre (egész évre) 20 frank.

A „Brassó”-t újból a n. é. közönség szí-
ves jóindulatába ajánlja

A „BRASSÓ” szerkesztősége s kiadóhivatala

Kitüntetések.

A király kegyessége négy brassai iparost
is kitüntetett azok közül, kik az országos ki-
állítás körül érdemeket szereztek magoknak.
Négy iparost, kik közül mindegyik méltó kép-
viselője azon iparágnak, melyet mivel s kikre
mint iparosokra bármely város büszke lehet.
Düek, Lang, Goldschmied s Einschenk
a kitüntettek.

Brassómegye száznál több kiállítója közül
őket érte a szerencse; őket tartotta a kormány
legérdemesebbeknek arra, hogy a legfelsőbb
helyre kitüntetés végett felterjessze.

Ha csak pusztán kitüntetésről volna szó,
regisztrálnók egyszerűen, de nem szólnánk
hozzá. Itt azonban a kitüntetés személyi jelle-
gével fontos politikai momentum előtt állunk,
mely a fennálló politikai konstellációkra s
hitvallásokra, — különösen azonban a mi vi-
szonyainkra is felelt nagy befolyással bir-
hat s bir.

Politikai és szociális egyensúly csak oly
államban állhat fenn, a melyben az érdemek
mindenkor felteszik koronáját. És ez első sor-
ban az állam ügyeit intéző kormány feladata
és kötelessége. A mely kormány az érdemek
elismeréséből is érdeké kérdést csinál s mig po-
litikai ellenfeleinek csak hibáit s bűneit látja,
de érdemeit elismerni nem akarja, addig saját
hiveiben csak érdemeket lát: az terjeszti a
korruptziót s ugyanezzel aláássa a maga biz-
tonságát. Az ellenzék szereti e hibát a mai
szabadelvű kormányra oktroyálni. Minden al-
kalom, midőn nem ellenzéki ember nyer ki-
tüntetést, csak az ugynevezett kortes-érdemek
jutalmazása előttük.

E tekintetben nincs az országban párt s
nemzetiség, mely kirívóbban viselné magát a
kormányval szemben, mint a nemzetiségi s
az erdélyi szászok.

Hétszáz év óta lakják ők e földet s any-
nyi századon át nem volt magyar kormány,
mely képes lett volna az erdélyi szászok ro-
konszenvét megnyerni s melynek uralma alatt
ők megelégedettek s boldogok lettek volna.

Gyarapodtak szellemben és vagyonban
nagyobb jogokat gyakoroltak itt, mint az ál-
lamalkotó magyar nemzet, de soha ők azért
megelégedettek nem voltak.

Nekik kigyógyíthatatlan rögeszméjük,
hogy ők elnyomatásban szenvednek, s habár

oly jogokat gyakorolnak, mint az ország egyet-
len más nemzetisége sem; és habár nagy-
részben önkormányzati jogukat még most is
gyakorolják, azért ők ma ép oly elégedetle-
nek, mintha teljes elnyomatásban szenvedné-
nek. — Politikájuk a képzelhető legmeddőbb;
maguktartása az állammal és kormányval
szemben oly visszataszító, hogy áldhatják az
istent, a miért a szabadelvű Tisza ül a pol-
czon. Lapjaik s vezérférfaik az állam s kor-
mányának minden egyes intézkedését oly hang-
ban s modorban gyalázzák, a melyért más
államban régen éreztették volna velők a tör-
vény súlyát.

Mi azonban hagyományos türelmességünk-
kel nyugodtan nézzük hetvenkedéseiket s leg-
feljebb néhány erőteljes politikai cikk a felelet.

Ezen politikuskok egyik főfészke épen
Brassó városa s kürtjük is itteni.

Még nem is nagyon régen van, hogy ez
a kürt oly állításokat bocsátott világgá, me-
lyek — ha valók volnának — elegendő okot
szolgáltattak arra, hogy a művelt világ elfor-
duljon tőlünk. Azt merete mondani, hogy „töb-
bet ér Magyarországon egy magyar név, mint
bármily s bármennyi érdem” stb.

Megfeleltünk akkor mi is neki; de meg-
felelt neki most a korona s kormánya, midőn
a világ színe előtt mutatta meg e rágalom
alaptalan voltát.

Kitüntetést nyert Brassó városából négy
szász iparos. Egyiknek sincs magyar neve,
egyik sem a kormány hive. Mindnyájan az
ellentáborból valók. Sőt egyike nem is köz-
katona, hanem épen ő volt éveken keresztül a
legutolsó időkig a szász tulzók vezetője. S a
kormány mégis kitüntetésre ajánlotta őt a ko-
ronának. — Vajjon mit jelent ez? Jelenti azt,
hogy a magyar kormány előtt minden állam-
polgár egyaránt kedves, legyen az magyar,
szász, román, szerb, török vagy tatár.

Nem a nemzetiséget keressük, hanem az
érdemet. S a mily igaz, hogy Düek József po-
litikai tekintetben egyik legnagyobb ellensége
a kormánynak s nekünk, sőt mint azon tulzó
párt egyik vezérférfa az állammal szemben
sem a legloyalisabb: ép oly tagadhatatlanul
igaz, hogy iparunk s különösen a romániai
vámsszerződés és saját iparága körül kamara-
területünkön neki van talán legtöbb érdeme.
Ez érdem előtt örömet hajlunk meg s csak

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

Az Andromeda ködfolt új csillagáról.

(Tanulmány. Radányi József-től.)

Ezen nevezetes tűneményről már volt alkalmam
egy ízben a „Brassó” mult évi 110. számában szin-
képelemzési szempontból egyet-mást elmondani. A na-
pokban dr. Klein Hermann hírneves csillagvizsgáló
tette közzé nézetét e tűneményről, melyben azt mondja,
hogy az Andromeda ködfolt anyaga nem izzó gáztö-
meg, hanem sűrűen egymáshoz szorított gazdag csil-
lagesoport. E nyilatkozat kiváló érdekléssel bir már
azért is, mert más csillagvizsgálók állítása szerint ama
ködfoltot egyes csillagokra feloldani eddigelé a leg-
erősebb távcsövekkel sem sikerült. Ott tehát — mondja
dr. Klein — időközönként egyes csillagok összeütköz-
hetnek egymással, minek következtése mindig irtózatos
hőfejlés és a tömegek hirtelen fellobbanása.

Ez alkalomból elmondom én is szerényen azt,
hogy miként képzelem én magamnak a lehetőségét
egy ilyen szörnyű összekocczásnak.

Előadásom megkönnyítése céljából azonban né-
mely lényeges tudnivalók előrebocsátását szükségesnek
tartom, remélvén, hogy a bátor olvasó nem rémül
meg tőlük, mint egykor Dante a leselkedő árnyak-
tól, midőn isteni vezetőjével (Virgilius szelleme) az
alvilágba leszállott.

Az exact tudományokhoz vezető bejárást, az
igaz, többnyire elijesztő tantételek és czikornyás kép-
letek nehezítik meg, de ha bátran hozzájuk közele-
dünk s velők közelebbről megismerkedünk, önzetlen
barátsággal kalauzolnak el a tudományok titkaihoz. —
Bemutatok hát minden teketória nélkül egy ilyen hie-
roglyphikus alakot — én magam gondoltam ki; — kiné-
zése egy kissé különös, de a csillagászat kedvelőire
nézve igen tanulságos. Ime itt van:

$$I = \sqrt{R \times R}$$

Tegyük az R betű helyébe 30-at, s hajtsuk
végre a műveletet így:

$$I = \sqrt{30 \times 30} \\ = \sqrt{5 \cdot 477 \times 30} \\ = 164 \cdot 31$$

E szám azt jelenti, hogy Naprendszerünk legtá-
volabbi bolygója, a Neptun, 164 és $\frac{31}{100}$ -ad év alatt
végzi keringő mozgását a Nap körül, míg a négy-
zetgyök azt fejezi ki, hogy Neptun mozgása 5·477-
szer lassabb a Földénél, azaz: mivel a Földnek má-
sodpercenkénti haladása 4 mértföld, a Neptuné csak
(4 : 5·477) = 0·73 mföld.

Az I betűt tehát már ismerjük: időt jelent évek-
ben; de mit kell érteni az R betű alatt? Azt, hogy
hányszor áll távolabb valamely bolygó a Naptól, mint
a mi Földünk. Neptun például 600 millió mföldre
áll a Naptól, Földünk pedig 20 millió mértföldre:

600 : 20 = 30, és így a Föld távolságát 1-nek véve, ki-
jön Neptun 30 szoros távolsága, mit a pálya sugará-
nak (Radius) neveznek; az R betű tehát a bolygó tá-
volságát jelenti.

És most jön a legfontosabb. Ha ugyanis fent
bemutatott képletet $I = \sqrt{R \times R}$ második hat-
ványra emelem, kijön $I^2 = R^2$, azaz Kepler harma-
dik törvénye, mely szerint: a körforgási idők
négyzetei egy viszonylanak, mint a közép-
távolságok köbei. Ime, ezen örökbecsű törvény
egyszerű megfigyeltése.

Ide igtatok egy kis táblázatot, mely alább elő-
adandó elméletemet könnyen érthetővé fogja tenni.

A bolygó neve	Körfutási ideje év	Sebessége mértföldk. b. 1 mp. alatt	Távolsága a Nap- tól mföldben
Venus	0·615	4·7	14.360.000
A Föld	1	4	20 millió
Jupiter	11·856	1·754	104 „
Neptun	164·31	0·73	600 „

Egy futó pillantás ezen táblázatra felülről lefelé
előtűnteti, hogy a mint a távolság növekedik, a se-
besség kisebbedik; alulról felfelé pedig, hogy a távol-
ság kisebbedésével a sebesség nagyobbodik.

Tegyük rövid elmélkedés tárgyává a földet. Ha
sebessége bármily parányival nagyobbodnék, távolsága

sajnáljuk, ha ily férfi nem koncentrálna összes erőit azon térre, melyen működni hivatott.

E kitüntetések nemzetiségi szempontból felette fontosak. A szász nép ebből is láthatja, hogy azon vádak, melyekkel vezetők a magyar kormányt s nemzetet illetik, nem egybek pusztá rágalmaknál oly czélből, nehogy a nép hozzánk közeledjék.

Ezért örvendünk ezen kitüntetéseknek. Ünnepelesen, tettel van megczáfolva egy súlyos vád, megczáfolta maga a korona s újból bebizonyította, hogy ez országban az érdem egyaránt jutalmaztatik, tartozzék az illető bármely nemzetiséghez és politikai párthoz.

E tudatban s meggyőződésben üdvözljük a kitüntettetteket!

Ujabb három-császártalálkozás. A „Standard” berlini levelezője szerint, eszmecserét kezdtek az iránt, hogy a három császár közt találkozás legyen, a Gácsországban ez évben tartandó nyári hadgyakorlatok alkalmával.

K ü l f ö l d.

A szerb-borgár háború.

Sofia, jan. 4. A nagyvezir Gesoffnak, a békealkudozásokhoz második képviselőként való kinevezést jóváhagyta és egyuttal közölte a kormánynyal, hogy a szerb kormányhoz, a szerb képviselőknek minél előbb való kinevezetése iránt sürgetést intézett.

Belgrád, jan. 4. (Hivatalos). A fegyverszünet föltételeivel ellenkezőleg a bolgárok két századdal megszállva tartják Bregovót; legnap megvizsgálták a bregovói hidakat, és a Timok mentén föl és lefelé csapatokat küldtek ki kémsemlére. A zranai szerb zárdat, a piroti kerületben, a bolgárok teljesen kirabolták, még a miséző ruhákat és templomi szereket is elvitték.

Ujabb keleti kérdés. Oroszország követelni fogja a berlini szerződés azon pontjának foganatosítását, mely arra kötelezni a portát, hogy Örményban hozzon be reformokat.

Az örmény kérdérs, úgy látszik, már közelebb előtérbe nyomul. A porta bizalmatlansággal látja az oroszok közeledési kísérleteit az örményekhez.

Román lapszemle.

„Nagy vigasztalására van az embernek, midőn látja, hogy vannak e nagy világon még itt-ott olyan férfiak, kik megértik és nyilvánosságra hozzák az ő elnyomóinak cselfogásait. Az európai közvélemény félrevezetésének kora lejárt.

Igaz, hogy még ur Tisza a sajtóirodák közleményei felett s a rendelkezési alapok erélylyel működnek; de politikája meg van ígézve — nem megbabonázva? — és a német sajtóé az érdem, hogy a nem magyar nemzetiségek létele ellen intézett törekvéseit lealczázta. Ismeretes a németek azon törekvése, hogy alaposan(?) vannak értesülve azokról, a miket irnak. Meglehet, hogy igazok van a magyaroknak, midőn azt mondják, hogy az erdélyi szászok azok, a kik németországi testvéreiket értesítik azok felől, a mik Erdélyben és Magyarországon — unio(?) — történnek. A magyarok

szemükre vetik ezt a szászoknak, de jogtalanul(?) dér färrä dreptu? A szászok köteleességüket(?) teszik, s tegyék is mindannyian. Nem tetszik az elnyomónak, ha róla igazat(?) irnak, de tetszik az elnyomottnak és mindenki önmagához van legközelebb. Hogy nem lehet az európai közvéleményt többé félrevezetni, ennek bizonyítéka az az érdekes czikk, melyet a »Gazeta de Francfurt« közöl azon törvenyt illetőleg, mely lyel a képviselőválasztás három évről öt évre nyujtatott. Természetes, hogy ezt a cinikus bevezetést, melyben a haza elleni árulkodás dicsőítettik, a »Gazeta« irta. Jogtalanul vetik a magyarok a szászok szemére, hogy saját hazájok intézményei ellen külföldön árulkodnak. Nem olvasta-e a »Gazeta«, hogy minő tanácsot adott Bretiano miniszterelnök a Romániába vándorolt erdélyi románoknak? »Több ízben megmondottuk nekik, hogy ne erőszakolják politikájukat reánk, hanem igazítsák el oda haza a magyarokkal és szászokkal dolgait.« Nem érti-e a »Gazeta«, hogy ebben világosan az a bölc tanács van adva, hogy ne járjanak külföldre árulkodni saját hazájok ellen? Ne tudná-e a Gazeta, hogy egy bűn van, a melyet sem a földön, sem a menyben [meg nem bocsátanak és ez a bűn a haza elleni árulkodás.

Azonban lássuk azt a cikket, melyről nem szégyenli a »Gazeta« azt mondani, hogy alaposan érdekesen van valamely erdélyi szász által megírva.

»Tisza értett hozzá, hogy földhöz sújtsa a nemzetiségeket. Most a magyar politikai ellenzékét akarja leverni.« Van-e egy betű igaz ebben a két állításban? Van-e Európában ország, melyben a nemzetiségi lapok úgy irnának hazájok és annak kormánya ellen, mint az erdélyrészi szász és román lapok irnak? Nem elég nekik ez a szabadság, hanem ezen kívül a külföldi lapokban is árulkodnának hazájuk és annak kormánya ellen és a »Gazeta« szerint jogtalanul teszik a magyarok, ha ezt a szászoknak szemükre vetik.

»Tisza a magyar politikai ellenzékét akarja most földhöz vágni. »Na, mi nem irigyljük a magyar p. ellenzékétől ezt a szász pártfogást, de mert hazafiságukban nem kételkedünk, ők is elmondhatják ott a »Pesti Napló«-ban, Egyetértésben: »Uram! őrizz meg jó barátomtól, ellenségemmel majd én is elbánozt!« Ilyen annak a »G.« szerint érdekes(?) cikknek minden állítása. Terünk nem engedi, s nem is érdekes, hogy vele tovább foglalkozzunk. Az ilyen érdekes(?) cikkek nem fognak ez európai közvéleményben valami nagy hullámot vetni; de igen is, megbélyegzik azokat, kik természetesen mindig uévtelenül saját hazájok ellen külföldön árulkodnak. A »Gaz.« maga jegyezte fel, hogy ez ideig már 38 romániai laptól vonták meg a posta engedélyt s mi még hozzá tehetjük, hogy minden ezen lapoknak szűk volt az a kicsiny Románia; európai politika, Magyarország belügyeibe való sületlen kontárkodás, izgatás, ez kellett nekik s így sorsukat megérdemelték.

Miért nem sepernek saját házuk előtt, nincse Romániában elég kiséperni való?

Hasyjuk őket odaát, hogy álljanak vagy bukjának s mi lássunk azután, a mi idehaza történik. A »Gazeta« zászlót bontott a n.-szebeni »Tribuna« ellen. A czikk czime: »A »Tribuna« elvei és politikája.« Ugy látszik, hogy több cikkből fog állani. Lássuk a bevezetést: »Nem értjük, hogyan van, hogy a »Tibuna« következetesen helyesli és hely-

teleniti, — s ő kétségen kívül tudja, mit cselekszik, — azt, a mit collegái a »Nemzet« és »Pester Lloyd« helyeselnék és helytelenítnek. Szemére veti a »Tribunának«, hogy kézen fogva megy a románok ellenfeleivel. Talán azért nem áll a »Tribuna« a »Gazetával« szóba, mert ez utóbbinak régi bocsországa van, míg a »Tribuna« lakkezipőben jár a bpesti és bukaresti diplomaták között. A románok ellenfelei a kormánynon nem veszik számba, ha szóba áll-e vagy nem velünk a »Tribuna« nemzeti ügyeink vitatása végett, hanem felhasználják saját szempontjokból, a miket a »Tribuna« ir. Ilyen viszonyok között nem lehetünk közönyösök, mert nemzeti ügyünket, s a románoknak súlyos küzdelmükben jogaik visszaszerzéséért tanúsított magoktartását tárgyalják. Idézi a Tribunának a Hora-
innepről, az irredenta romanáról a Bretiano által kiüzöttekről irt szavait s azt kérdezi: »Lehetséges-e, hogy a »Tribuna« azt akarja és érezze a fontos és kényeskedésekben a mit a »Nemzet« és »P. Lloyd«?

Ha a magyar lapok a Hóra ünnep ellen vannak, a Tribuna is ellene van; ha helytelenítik, a Tribuna is ezt teszi; ha ezt kiáltják: »Irridenta« a Tribuna is ezt kiáltja: Irridenta. Megérkezik a kiáltvány. A Tribuna az első a román és idegen lapok között, mely zajt üt, hogy megjelent. A magyar lapok ezt kiáltják: veszély van! A Tribuna még hangosabban azt kiáltja: veszély van! Aztán jön a kiüzés. A magyar lapok örvendek — talán sirnunk kellett volna? — a Tribuna is vigad. A magyar lapok helyeslik talán — helyteleníteni kellett volna? — a Tribuna is helyesli. A magyar lapok ezt mondják: Tehát még is komoly dolog volt. A Tribuna azt mondja: »Haszontalanság az Irridenta, de most valóságos csapás. Megérkezik Bretiano nyilatkozata is a kiüzés felől. A magyar lapok tapsolnak — talán hallgatniok kellett volna vagy Bretianora támadni? — A Tribuna teljesen meg van elégedve. Mi a Tribuna ezen politikájának értelme? kérdezi a »Gazeta« és igéri, hogy megmagyarázza.

Érdekes vitatkozásnak nézünk elibe. A »Gazeta« románabb akar lenni a »Tribunánál«, a bocsor a lakezipőnél, mint a »G.« írja. Várjunk!

Czenkalji.

Szász martyrium.

II.

Nagy szerencse, hogy adott nekik az ur isten egy mártýrt, kikre lehet oly megható dythyambusokat reászabni és egyidejűleg a gyűlölt magyarokra a gyilkosság fertelmes bélyegét reá sütni. Oh, mily isteni élvezet.

Roth megtalálta azt, mit évekig keresett, és ha a székely elől ki nem tért, míg arra alkalma volt: ennek csak politikai rajongása és korlátolt politikai látköre voltak okai, mi prófétáskodásaiból is kitetszik.

De ha ők egy, oly kivételes viszonyok között szükségképen felmerült haditörvényszéki elítéltetést és végrehajtást három és fél évtized után elég nemtelenül arra használnak fel, hogy a magyarságot egyáltalában meggondolatlan vérszomjas gyilkosoknak megbélyegezzék a külföld előtt: ezt, kérem megengedni, halgatással mellőzni nem lehet. Dies ist geeignet, die Milch frommer Denkungsart in Drachenblut zu verwandeln. —

S kik azok, kik ezt merészlik? Engedd, nyájas olvasó, hogy vezesselek vissza abba a szomorú, vérhűzős időbe, midőn édes hazánk ezer sebből vérzett

annak megfelelően kisebbednék, s viszont, ha sebessége bármily kis mértékben lassudnék, távolsága ahhoz mérten növekednék. Ez a viszony sebesség és távolság közt örökös és oly szoros, miszerint egyiknek a változása a másikat vonja maga után.

Vizsgáljuk ennél fogva először azt: minő körülmények okozhatnak Földünk mozgásában gyorsabbulást? Felelet: a Nap tömegének gyarapodása, vagy a Föld tömegének kisebbedése. Mi az előbbi körülményt illeti, erre nézve a kosmikus állapotok megfigyelései eddigelé valamely biztos adatot nem szolgáltatottak; míg utóbbi tekintetben volna egy hypothesis, melyet egy hamburgi természetvizsgáló, Overbeck Tódor állított fel, ki lehetőnek gondolja, hogy a Föld sebes haladása közben légkörünkől vízgőzzel terhelt vékony foszlányokat a világűrben folyvást hátrahagy s ez által tömegéből szüntelen veszít; de ezen nézetre, mely eddigelé még elfogadva nincs, súlyt nem fektethetünk. Van ellenben egy más körülmény, mely hatásában azonos a Föld tömegének kisebbedésével. Ez a tudósok által kivétel nélkül elfogadott világaether, mely az égi testeket utjukban akadályozza, s ez által — mint mondják — haladásukban késleltetvén, a pályasugarak rövidülését vonja maga után, minek következtében mindig közelebb jutnak a Naphoz s végre reá hullanak, — izzó tűz által mulnak ki, a mi által létrejöttek.

E nézet, úgy látszik, azon felfogáson alapszik, hogy Földünk tangentialis erejének gyengülése folytán a Nap vonzereje tulsulyra jut s ezért a Földnek bozzá közelednie kell; vagy a mi egyre megy: hogy a Föld a minden pillanatban elébe gördülő akadály miatt súlyában gyengülést szenved, mintegy könnyebbé válik s ekként mozgása gyorsabbodik. Az aether ellentállásának illetén magyarázata, az általam fennebb közlött táblázattal (mint ezt a t. olvasó bizonyára már észre is vette) ellenkezik; mert a mozgás lassudása, mit az aether okvetlenül előidézt, szükségkép távolodással jár karöltve; de én gyengeségem érzetében e felett nem vitatkozom; legyen úgy, a hogy a tudósok magyarázzák; az én elméletem, mint alább látni fogjuk, úgy is egészen más téren mozog.

(Vége következik.)

Apróságok.

Gyermeklogika.

A kis Toni egy ezredet látott egész diszben eldefilírozni, a zenekarral élén. Aztán így töprenkedett: »Csak azt szeretném tudni, mire valók a többiek, a kik nem muzsikálnak.«

Előkelő vendéglőben.

— Tíz krajczárt számít föl papírért? De hiszen en nem ettem papírt.

— Kérem, ez azon papír ára, melyre a számlát irtam.

Gyermekészjárás.

— Toto barátom, ha nem viseli magát illendően, ostort veszek s megbüntettem önt vele!

— De aztán megengedi, hogy játszszam vele?

Káros hírnév.

»Olyan nagy az én orvosi hírnevem, — mondá egy gascogne-i doktor, — hogy a kliensek azt mondják magukban: oda ugyan hiába mennénk, az ugy sem ér rá velünk foglalkozni! — s így valamennyi a szomszéd orvost keresi föl.«

A tözsdéről.

— Az utolsó krach sok embernek okozott nagy veszteséget. Ön is köztük van?

— De mennyire! Többet vesztettem huszezer forintnál. . . . S a mi leginkább bánt: száz forint a saját pénzemből volt!

Agglegény háztartása.

— Victorine, köszönetet mondok önnek. A mai ebéd kitűnő volt.

— Elhiszem, uram! A kocsinak készítettem, de a szegény Jean-nak nem volt étvágya!

A vasuti vendéglőben.

Egy utazó levest rendel. A leves megérkezik, de nagyon forró. Az utazó mégis hozzálat elfogyasztásához; mire a pinczér így szól:

„Figyelmeztetem uram, ha megeszi, akkor husz sousval drágább!”

és a szász „Comité” a rémes orgiák közepette a második hegedűt játszva, a megsebzett oroszán végvonaglásait ujjongva leste.

Nagy-Szeben 1848. július és augusztus hónapjaiban az ország szentesített alkotmánya ellen Rajasich patriarchával konspirált, kitől lázítási czélokra pénzzel is ellátott, mit b. Rosenfeld Lajos államtanácsosi titkár közvetített. Eszközül felhasználta továbbá Barnuti, Popiu Hilariu belföldi, Majorescu, Treboniano Laureani, Balasiescu és Román Constantin bukaresti és moldvai bujtogató oláhokat.

Ezen consortium üzelmeire éles világot vet Laureani elfogatása ügyében az erd. kir. kormányszék elnöke részéről Timon Kázmér bukaresti osztrák konzul utján az oláhországi kormányhoz intézett jegyzéke, miben többi közt mondatik: „Bármennyire igyekezett az ország az oláh népet a korszellem által igazolt engedményekben részesíteni s a többi honlakókkal egyenlő jogukká tenni, mégis az engedményeket nem fogták fel mindenütt azon szellemében, — a mint téve voltak; — ellenkezően, a rosszakaratu bujtogatóktól elvakított és félrevezetett nép sok megfontolatlan s az országra, mint rájuk nézve is veszélyes lépésekre ragadtatta magát. . . . Az ily üzelmek vádjával súlyosan terheltek közt van T. Laureani is, a mi az ország jelenlegi oly igen nehéz viszonyai között elfogatását s írásai lefoglalását eredményezte, melyek átvizsgálásokor megtaláltatott Gulescu A. G. ismeretes oláh foradalmárnak Bécsből augusztus 3-ról Majorescuhoz intézett s másolatban mellékelt levele, melynek felforgató iránya az országot veszélyrel fenyegeti. s a melynek tartalma az érdekelt egyéneket kompromittálja, . . .”

Ezen levélben világosan ki volt mondva, hogy az oláh mozgalom végeztélje: Erdélynek a Tiszaig terjedő megyékkel Magyarországtól való elszakítása s Moldva-Olahországgal egy fejedelem alatt való egyesítése.

Kiderült az alkalmossal az is, hogy a szász tulzók ama veszélyes egyénekkel cimboráskodtak és sőt üzelmeikben támogatták.

Találtak Laureani irományai közt egy utlevelet, melyben az Ujgyházszékhez tartozó Főföldi (Hochfeld) illetőségűnek volt kiadva; holott ő moldvaországi volt s onnan csak néhány hét előtt került Nagy-Szebenbe.

A hamis utlevél augusztus 8-án Ujgyházson (Leschkirch) Konrád Frigyes királybíró és Simonis Károly ideigl. segéd aláírások alatt kelt.

De haladjunk tovább.

Felső-Fehérmegye igazgató főbírája 1848. okt. 10-én a bujtogatók és a fölfegyverezett oláh csöcselék megfékezésére katonai segínyt kér; egyebek közt jelentvén, hogy „Egy Iliszia Huszu nevű, Oláhországból nem rég visszavándorolt oláh a bolyavölgyi járás minden falvait bejárja két oláhpap és több lándzsás kíséretében, kik közt szászok is voltak.”

Nagy-Szebenben szeptember havában Rosenfeld, Schmidt és Fridenfels leköszönt országgyűlési követek hazaérkezése után indult meg a szász forradalom. Gyűléseiket éjjel tartották. — Kalbinger szász nemzetőri főhadnagyot Naszódra Urbánhoz küldötték pénz- és fegyvererejükért segítségére felajánlva; Szébenzék szept. 19-iki közgyűlésén a magyar kormánynak az engedelmisséget felmondta, s erre a többi szász székeket is felbátorította.

Dekorálás.

Megható ünnepélynek volt színhelye f. hó 3-án a főispáni fogadóterem. Ekkor lettek átadva Dück József, Goldschmied Lajos, Lang Márton és Einschenk iparosoknak a kiállítás alkalmából nyert érdemkeresztek.

Dél előtt 11 órára egybegyűltek a hatóságok s egyesületek képviselői, számos érdeklődő közönség, kik eljöttek, hogy szemtanúi legyenek négy az ipar terén kitünt polgártársunk kitüntetésének.

Ott volt a megyei tisztikar, városi tanács, kereskedelmi kamara, magyar kaszinó s polgári kör, ipar-egylet stb. stb., kiket gróf Bethlen András főispán ur ő méltósága töle megszokott szívélyességgel fogadott.

Pontban 11 órakor ő méltósága a félkört képező közönséghez fordulva, megnyitotta az ünnepélyt, még pedig következő szép beszéddel:

Uraim! Van szerencsém Brassó város néhány polgárának, a kik a nemzetgazdászati terén tüntették ki magukat, a legfelsőbb elismerés jelvényeit átadni.

A budapesti országos kiállítás a munka diadala volt; megmutattuk a világnak, hogy Magyarország 18 év alatt a civilizáció minden terén szorgalom s kitartás által előmenetelt tanusított. Idegenek jöttek s Budapest, valamint a kiállítás szépsége által bámulatra ragadva, teljesen megelégedve távoztak körünkől.

De a kiállításon nemcsak a főváros tündökölt, hanem igen szépen vette ki részét abból a vidék is, és a

főváros láthatta, hogy a vidék nemzetünk gazdasági fejlődésének nagy munkájában tevékeny részt vesz.

A kiállítás előmunkálatai idejében, mint kerületi elnök elég alkalmam volt utalni annak szükségére s fontosságára, hogy ezen kamaraterület s speciáliter Brassó város ez alkalommal kitüntesse magát.

Emlékezve egy fényes multra, remélve jobb jövőt a helyi iparnak a pillanatnyi nyomás kedvezőtlen viszonyainak súlya alatt nem volt szabad távol tartania magát; különösen most, midőn a Romániával kötendő vámszerződés megnyitásának előestéjén a helyi ipar fontosságára, az ország közvéleményének s a vezérlő faktoroknak figyelmét felhívni az alkalom felette kedvező.

Uraim! Megelégedéssel tekinthetünk a kiállítás eredményére; Brassó megye részvéte kvantitativ s kvalitativ igen kimagasló s fontossága is kielégítő volt. Sokakat kitüntettek s megdicsérték; az ország pedig meggyőződött arról, mily életképes iparágak s fejlődés-képes csirák virágzanak itt és ez — uraim, igen fontos reánk nézve.

Véleményem szerint a brassói iparnak három irányban kellene tért hódítani. Először: nyugat felé, idehaza, az által, hogy összeköttetéseket keres s létesít; másodsor: kelet felé, egy Romániával kötendő kedvező kereskedelmi szerződés alapján s végül harmadsor azáltal, hogy a helyi ipar az állami szállítmányokból kellő arányban részesüljön. Legyenek meggyőződve — uraim — hogy a kormány ezen város iparának fejlődését szíven hordozza s ennek bizonyosságául tekinthetők önök azt is, hogy ezen urakat legfelsőbb helyen kitüntetésre méltóknak ajánlotta; továbbá láthatják ebből azt is, hogy a kormány az érdemet minden állampolgárnál különbség nélkül méltányolja.

Örvendek, hogy a választás épen ezen urakra esett. Azon sokoldalú s kitartó tevékenység, melyet Dück József ur a nemzetgazdaság terén kifejt, neki becsületére, szülővárosának pedig előnyére válik.

Goldschmied ur újból feléleszti Brassó egykor tündökölt ötvös művészetének még sziporkázó szikráit; Lang Márton ur méltó képviselője ezen város legfontosabb iparágának, a textil-iparnak s nemkülönbben Einschenk ur is a szíjgyártó-iparnak.

Fogadják uraim érdemeik legfelsőbb elismerésének ezen jelvényeit és működjenek ezentúl a király — s hazáért. Éljen a király! Éljen a haza!

Háromszoros éljenzés harsogott fel a teremben, mely alatt a főispán átadta az illetőknek az érdemkereszteket, mi megtörténvén, Dück József néhány szóval felhívta a jelenvoltakat, hogy még egy éljenzet mondjanak vele a koronás királyért, mi megtörténvén, az ünnepély véget ért.

Helyi és vidéki hírek.

Kérjük t. olvasóinkat, szíveskedjenek az előfizetéseket lehetőleg posta fordultával eszközölni, hogy a lap szétküldésében akadály ne álljon be.

Lapunk szerkesztő-kiadója ezentúl naponként dél előtt 10—12 óráig színház utca 95 szám I. emelet (az udvarban hátul) található; kérjük tehát a t. közönséget, előforduló esetben ez időben idefáradni. A bemenet — nem a nyomdán keresztül, hanem a kapun át történik a hátsó lépcsőhöz. — A délutáni órákban csak lakásán — Bolonya, mester utca 325 sz. — alatt található. Ezen intézkedés csak addig tart, míg a czélunk megfelelő alkalmas helyiséget kaphatunk.

Figyelemztetés t. vidéki előfizetőinkhez. Lapunk kiadóhivatala elhatározta jövőben igen fontos szolgáltatást tenni t. vidéki előfizetőinknek, a mi reájuk nézve tetemes anyagi megtakarítással jár. Minden Brassóban előforduló ügyekben készséggel s pontosan eljárunk. miáltal megkímélik magukat a Brassóba jövetel fáradsága — s költségétől. Teszszük pedig ezt minden díj nélkül, csak a válasza szükséges bélyeg beküldését kérjük. Azt hisszük, ezzel igen nagy szolgálatot teszünk mindenkinek, s már ez egy okból is számíthatunk a t. vidéki közönség pártfogására.

Helyi t. előfizetőinktől szíves elnézést kérünk, hogy az első számot kissé későn s talán rendetlenül kapták kézhez, minek oka egyrészt abban van, hogy az újév napja közbeesvén, lapunk később készült el, másrészt pedig új kézbesítőnk még nem eléggé jártas a kézbesítésben. A nyugtákat is mai nappal veszik t. helyi előfizetőink, — kérjük azok szíves beváltását, hogy a kiadóhivatal kezelése meg ne nehezítettessék.

Bartesch monumentum. Mint értesülünk a tanács részéről egy külön bizottság küldetett ki a piacon lévő pissoirj ügyének tanulmányozására és sürgős indítvány tételére.

Gyűlés. Az „Erdélyrészi magyar közművelődési egyesület brassómezei fiókvalasztmánya f. hó 8-án, Péntek, d. u. pont, 2 órakor a kaszinó helyiségében ülést tart. A tárgyak felhangozottságánál s fontosságánál fogva kéretnek a t. tagok s alapítók pontosan s men-
nél nagyobb számban megjelenni. Az elnökség.

Tisztelgés. A „Brassói magyar polgári kör” f.

hó 3-án délelőtt tisztelt Koós Ferencz kir. tanácsos tanfelügyelő urnál, mint utjonnan választott tisztetbéli tagnál. Nagy István elnök rövid beszéddel üdvözlőlvén a tanfelügyelőt, átnyújtotta neki a megválasztásáról szóló jegyzőkönyvei kivonatát, mire Koós ur hosszabb, igen szép beszédben válaszolt s megköszönve a kitüntetést, megígérte teljes pártfogását. Beszédét a küldöttség zajosan megjelenezve, rövid ott tartózkodás után, eltávoztak.

Gyűlés. Az iparos ifjak egylete f. hó 10-én vasárnap, d. u. 2 órakor saját helyiségében tisztújító közgyűlést tart, melyre a tagok ez uton hivatnak meg s kéretnek mennél nagyobb számban megjelenni.

Uj alapító-tag. Kászony Ferencz derék polgártársunk, kit betegsége rég idő óta elvont tőlünk — száz forinttal alapító tagjaink közé lépett. Nemesebb tettel nem adhatott volna hálát betegsége jobbra fordultáért. Adjon az isten mielőbb teljes egészséget ezen derék polgártársunknak, hogy még gyönyörködhessek áldozatának gyümölcseiben.

Uj bérkocsi-tariffa lépett életbe Brassóban. Ezen a közönségre nézve felette kedvező tarifát lapunk legközelebbi számában közöljük.

Öngyilkosság. Albrichsfeld János, városunk legelőkelőbb családok egyikéből származó siket-néma, volt könyvkötő-segéd, ev. vallású 30 éves, nőtlen, kinek szülői már több évvel ezelőtt elhaltak, és ki már több ízben az itteni városi szinlőházban (Siechenhaus) volt elhelyezve és onnan megszökött és annak folytán ke-restetett és nyomoztatott, ma reggel Ó-Brassóban újból feltaláltatott. De mielőtt a nyomozók őt elfoghaták volna, futásnak, indult és egyenesen a szinlőházba, és annak udvarában magát egy nála levő revolverrel föbe lötte. A nyomban a helyszíniérkezőket üldözők az öngyilkost már vérében találták. Súlyosan megsebesült, — életéhez nincs remény.

Elfogatás. F. hó 3-áról 4-ikére virradó éjjelen egy bolgárszegi korezmában verekedés volt. Ez alkalmossal egy Klein nevű zsebtolvaj került hurokra, ki időnként Brassóban is tartózkodik.

Talált gyermek. Lapunk mult számában ugyan-ezen czim alatt közölt hírünkkel kapcsolatosan jelenthetjük, hogy az igazságszolgáltatás sujtó keze elérte a bűnöst. Az embertelen cselekedet rendőri nyomozás tárgyát képezvén, az ügy Szabó Sándor biztosra lett ruházva, ki azóta lankadatlan szorgalommal s nagy erélyvel kutatott minden irányban; ügyességének köszönhető csak, hogy végre tegnap d. u. sikerült a bűnös anyát Biró Julis csik-rákosi születésű 20 éves cseléd személyében kionyomozni, ki eleint mindent fagadott, de az ügyes vizsgálat folyamata alatt csaknem két órai kihallgatás után bevallotta tettét. Beismerte azt is, hogy a gyermek élve született, — de a fojtást tagadja. — A bűnös cseléd átadatott a törvényszéknek, melynek alkalmá lesz példás büntetéssel sujtani a bűnöst. Az ügy ily gyors ügyes felderítése becsületére válik rendőrségünknek s Szabó biztosnak.

Román estély. A brassai román iparos ifjak egylete f. hó 6-án este 8 órakor a Nr. 1 nagy termében zenével s szavalattal összekötött estélyt rendez, mely alkalmossal a katonai zenekar fog közreműködni. Az előadásokat táncz követi. Belépti díj személyenként 1 frt.

A kulturegylet, mint tudjuk, ez ideig egy krajczárt sem adott még közmívelődési czélokra s már is Mohács, Földvár, Hidas sat. községekben T.-Aranyos megyében a román iskolás gyermekek nagyszerű előhaladást tettek a magyar nyelvben. A G. ezért üdvözlí a román papokat és tanítókat. Éljen!! Azt is megírta (?) olvasóinak, hogy Háromszékmegye nem hallgatott rá s ötezer frtot adott a kultur egyletnek. Öröme határtalan!!

Győznek a szászok. Mint teljesen megbízható forrásból értesülünk, a városi nyomtatványok biztosításának árlejtésénél oly feltételeket szabott a városi tanács, hogy lapunk nyomdája, mely 4 éven át birta e nyomtatványokat, azokra valószínűleg nem is reflektálhat. Az ügy különben még a tanács elé kerül s valószínűleg visszatérünk reá.

Panaszt vettünk az iránt, hogy az „Associatiune romana” 1883-ban tartott közgyűlése alkalmával helyben rendezett ünnepélyességek jóvedelmével mindeddig beszámolás nem történt. Ugy tudjuk, hogy ez Lengueru János ügyvéd urat illeti. Hogy áll ez ügy? Kérünk felvilágosítást.

A vasárnapi munkaszünet Magyarországon. A magyar kir. földmívelési-, ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumban elrendeltetett a vasárnapi munkaszünet kérdésének tanulmányozása. Ebből azt kell következtetnünk, hogy a kormány e tárgyban törvényjavaslatot szándékozik előterjeszteni.

Szerkesztő postája.

Csik-Gyimes. Megkaptuk; küldjön gyakran, köszönettel vesszük. Egyébiránt megy levél.

Alsó-Rákös. Köszönjük mindkettőt. A napokban megy levél is; addig üdvözlötünket!

K. S., Bodola. Legyen kis türelemmel; megteszszük a lehető.

Protestáns ngyegyletnek, Brassó. Engedelmet kérünk, ha a köszönetnyilvánítást kihagytuk, de tárgyhalmaz kényszerített. Jövőre okvetetlen.

Nyílt tér.)*

Nyilatkozat.

Kijelentem, miszerint Akeszman Albert urról soha senki előtt becsmérő, becsületsértő, vagy egyéb rosszakaratra mutató nyilatkozatot nem tettem és hogy ennél fogva minden bárkitől eredő ellenkező állítás szavaimnak szándékos elferdítésén vagy sajnálatraméltó félreértésén alapul.

Hecht Ábrahám.

Hecht Ábrahám ur ellen a „Brassó“ mult évi 146. és az „Ellenzék“ 290. számában tett becsületsértő nyilatkozatomnak teljes alaptalanságáról meggyőződve, lovagias kötelességemnek ismerem kijelenteni azt, miszerint érintett nyilatkozatomat csakis egy sajnálatos félreértés szülte felindulásomban tettem közzé.

Akeszman Albert.

*) Ezen rovat alatt megjelenteknek sem tartalma, sem alakjaért nem felelős a szerkesztőség.

Brassai piaci árfolyam.

Brassó, 1886. január hó 4-én.

Román papírpénz à 20 frankos	8.42 vétel	8.48 eladás.
ezüstpénz à 20	8.38	8.42
Napoleon d'or (aranypénz)	9.95	9.99
Török lira	11.26	11.36
Orosz imperial	10.22	10.32
Arany	5.95	5.98
Orosz papírrubel	123.—	123.—

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Szterényi József.

HIRDETMÉNYEK.

Szám 15198./1885.

(17) 1-3

Pályázat.

Az ideiglenesen egy évi szolgálati próbaidőre betöltendő, 500 frt fizetéssel, 20 frt lakpénzzel, esetleg természetbeni lakással, egyszeri egyenruhával és szabályszerű egyenruha fentartási általánnyal egybekötött őrmesteri állomásra a helybeli rendőrségnél ezennel pályázat iratlik ki.

Nevezett állomás iránt pályázók iskolai képzettségüket, a három nyelvbéli jártasságát, a helyi viszonyok iránti ismereteiket, valamint feddhetlenségüket, végül azt is bebizonyítani tartoznak, hogy teljesen tökéletesen egészségesek és a 40 éves életkortul nem haladták.

Olyan egyének, kik a m. kir. csendőrségnél, vagy mint altisztek a cs. kir. hadseregben vagy m. kir. honvédségnél szolgáltak, kiválólag vétetnek tekintetbe.

Az így szabályszerűen felszerelt folyamodványok legkésőbb január hó 14-én délután 5 óráig ide benyújtandók.

Brassó, 1885. december 31.

A városi tanács.

MEGHIVO
a cipész-segédék báljára.

A helybeli cipész-segédék folyó 1886. évi január hó 16-án este 8 órakor a „Nro. 1.“ nagytermében tánczvigalmat rendeznek. Van szerencsénk ezennel a nagyérdemű közönséget ezen estélyünkre tisztelettel meghívni s kémi b. tömeges látogatásukat.
Személy-jegy ára 1 frt. A rendezőség.

Értesítés.

Az eddig legkitűnőbb minőségű, a bécsi cs. kir. kereskedelmi törvény-széknél „hattyu“ védjeggyel beiktatott, 275 méter szálhosszu **M. S. S. henger gépczérna**, mely osztrák gyártmány bécsi „**Math. Salche & Söhne**“ világtérjedelmű czég tulajdona mindedig meg nem közelítő jóságánál és árkülönbségénél fogva a fogyasztási téren általános elismerést nyert, eredeti árjegyzék után Brassó város és megye részére felállított egyedüli gyári raktárban található

Szent Iványi Sománál,
Klastrom-utca, 564. sz.

(9) 4-6.

Rendkívül érdekes és becses

(3) 2-3

KÉPES CSALÁDI LAPOK

karácsonyi száma,

melylyel VIII. évfolyamának ujévi negyede kezdődik.

E lap nyolcz éves multja és kivívott népszerűsége magában értelmezi annak érdemét. — E számában az érdekes elbeszélések kivül, melyeket **Borostyáni Nándor**, **Rákosi Viktor**, **Gerő Károly** irtak, két új eredeti regényt kezd meg **Erdélyi Gyulától** és **Sziklay Jánostól**. — Képei mind kiváló szépek.

Mutatványszámot ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

A lap előfizetési ára: negyedévre 1 frt 50 kr. — félévre 3 frt. — egész évre 6 frt
Ez tehát a legolcsóbb és legszebb képes hetilap.

A Képes Családi Lapok kiadóhivatala, **Méhner Vilmos**
Budapest, IV. papnövelde-utca 8. szám,

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

(8) 3-15

A farsangi évadra

báli-, menyasszonyi- és séta-ruhák (toilettek)
a legújabb divat szerint, gyorsan és mérsékelt áron készülnek

Kovácsnai és Keresztesy
női divat-termükben

BRASSÓBAN (a főtéren)

Ugyanott nagy készletben lévő satin mervelleux-ök, satin à Lyon és atlasok, selyem, bársony és plüschek; voile, crêpe és cachemirok fekete és minden divatos színekben; Matlace Chantilly (ujdonság!) oriental csipke szövetek és széles volánok; báli belépők és legyezők, virágok, chenilli, toll, arany, ezüst bouquettek és garnitúrák; rüsch, hattyu, szalag, ugy-szintén harisnyák és selyem keztyük minden estéli színekben előnyös áron kaphatók.

Minták kívánatra bérmentve küldetnek.

A Resolvirszappan.

feltalálva és sajátkezűleg készítve **Pichler Ferencz** cs. kir. közös hadsereg-beli főállatorvos által, meggyógyit minden bórhiányt s kiütést mindennemű háziállatnak, mellőzi a lovak minden használati s szépség-hibáját, gyógyit különösen minden merevséget, akár friss, akár régi, s főleg mirigy s esontbajok, nemkülönben izom-gyulladások, nyereg- és szerszám-feldörzsölések ellen radikális orvosság.

A resolvir-szappan részben különféle alpesi növények s gyanták kivonatából készült s teljesen mentes minden kantharidaktól és más az egészségre ártalmas higanyból készült alkatrészeketől.

A resolvir-szappan kiváló tulajdonai s gyors gyógyerejénél fogva több gazdasági egylet, állatorvos s számos földbirtokos által ismételtten kitűntető bizonyítványok s elismerő köszönő-levelek által lett kitüntette.

1 darab Resolvirszappan 50 gr. nettosúlylyal, 10 beteg ló számára elegendő, 1 frt.
1 " " 120 " " 25 " " " " 2 frt 40 kr

Minden darab szappanhoz mellékeltek egy az illető ország nyelvén irt használati utasítás.

Vezérügynökség minden világrész számára: **Wasilewski és Pilaski**-nál Varsóban.

Főraktár Magyarország számára: **Török József** gyógytára Budapestben. — Főraktár Brassó és környéke részére: **Hornung J.** gyógytára; továbbá kapható Magyarország majd minden gyógytárában s vegyi-árak kereskedéseiben.

Minden utánzás megakadályozása czéljából minden doboz resolvir-szappan el van látva az itt ábrázolt s törvényesen bejegyzett védjegyünkkel s saját külön jelzésünkkel (facsimil.) **WASILEWSKI és PILASKI**,
Warsó

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetem Konyvtára - undatia pentru Scoala - BCU Cluj-Napoca

En, CSILLAG ANNA,

185 cmtr. hosszú, óriás-Loreley-hajammal,

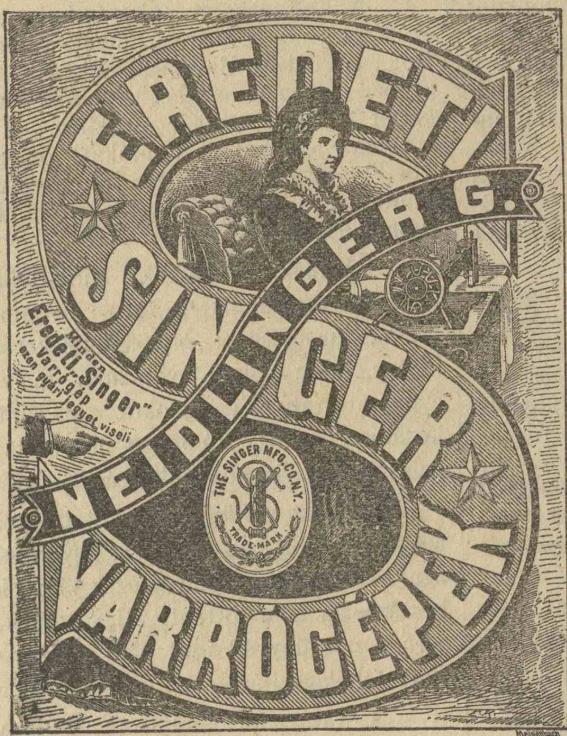
melyet saját találmányu kenőcsöm 14 havi használatából nyertem, bebizonyítottam köszönőlevelek ezreivel, melyek mindenkinek szabad betekintésre rendelkezésére állanak, hogy az mindennemű hajbetegségek ellen a legjobb s legbiztosabb szer, a hajhullás megakadályozására, a hajnövekedés előmozdítására, a fejbőr erősítésére, fejfájás, korpaképződés, kopaszfejlőség, férfiaknál a bajusz és szakáll gyér volta ellen bámulatos ered, mény nyel használtatott. A leghíresebb szakferfiak elemzési bizonylatai betekintheők. — Egy tégly ára 50 kr, 1 frt, 2 frt-használati utasítással együtt.

Szétküldi postautóval v. a pénz előleges beküldésére minden világrészbe

Csillag és Társa gyára, Budapest, király-utca 26.

Kapható Brassóban: Kropácsy Ferencz fodrász urnál, Nagy-utca 486. sz. a.

Neidlinger G. Brassó, nagy-utca 492.



Neidlinger G. Brassó, nagy-utca 492.

Valódi Singer-féle varrógépek csak

NEIDLINGER G.

nagy-utca 492. szám alatt kaphatók.

Eladás hetenként 1 forint részlet mellett.

Alapos tanítás ingyen. Biztos jótállás.

Minden szerkezetű használt varrógépek fizetés gyanánt fogadtatnak el.

Minden a helybeli piacon Singer név alatt kibocsátott varrógépek utánzóttak.

(794) 9-10